



GRAND MAGISTÈRE - VATICAN
ORDRE ÉQUESTRE DU SAINT-SÉPULCRE
DE JÉRUSALEM

Au service des pierres vivantes en Terre Sainte

Les Chefs des Eglises locales envoient une lettre au Président Trump
concernant le statut de Jérusalem



PATRIARCHS AND HEADS
OF LOCAL CHURCHES IN JERUSALEM

President Donald J. Trump
President of the United States of America

Jerusalem on December 6, 2017

Dear Mr. President,

Au président Donald J. Trump

Président des Etats-Unis d'Amérique

Jérusalem, le 6 décembre 2017

Monsieur le Président,

Nous sommes tout à fait conscients et sensibles à la manière dont vous avez prêté attention au statut de Jérusalem ces jours derniers. Nous suivons cela avec intérêt et il nous semble qu'il est de notre devoir d'adresser ce courrier à Votre Excellence. En juillet 2007, nous avons adressé une lettre semblable aux responsables politiques qui se rencontraient à Camp David pour décider du statut de Jérusalem. Ils ont eu la bonté de prendre notre lettre en considération. Aujourd'hui, Monsieur le Président, nous sommes sûrs que vous aussi vous prendrez en considération notre point de vue quant à l'importance du statut de Jérusalem.

Notre terre est appelée à être une terre de paix. Jérusalem, la cité de Dieu, est une cité de paix pour nous et pour le monde. Malheureusement cependant, notre terre sainte et la Ville Sainte Jérusalem sont aujourd'hui une terre de conflit.

Ceux qui aiment Jérusalem ont tous le désir de travailler pour faire d'elle une terre de paix, de vie et de dignité pour tous ses habitants. Les prières des croyants qui y vivent – les trois religions et les deux peuples à qui appartiennent cette cité – montent vers Dieu pour demander la paix, tel le

psalmiste : « Dieu de l'univers reviens ! Du haut des cieux, regarde et vois » (80,14). Inspire nos responsables politiques, et viens emplir leur esprit et leur cœur de justice et de paix.

Monsieur le Président, nous avons suivi avec beaucoup d'intérêt les informations faisant état de la possibilité pour les Etats-Unis de changer de façon d'appréhender et de faire évoluer le statut de Jérusalem. Nous sommes certains que ce genre d'initiatives ne produira que l'augmentation de la haine, du conflit, de la violence et des souffrances dans Jérusalem et la Terre Sainte, et nous empêchera d'atteindre l'unité et ne faire que nous enfoncer dans une division destructive. Nous vous demandons Monsieur le Président de nous aider à avancer tous ensemble vers l'amour et la paix définitive, qui ne pourront être atteints sans une Jérusalem qui appartienne à tous.

Nous conseillons solennellement et supplions les Etats-Unis de continuer à reconnaître le statut international actuel de Jérusalem. Tout changement brutal pourrait causer des préjudices irréversibles. Nous croyons qu'avec le soutien solide de nos amis, Israéliens et Palestiniens peuvent travailler pour négocier une paix juste et durable favorable à tous ceux qui désirent que la Ville Sainte réalise leur destinée. La Ville Sainte peut être partagée et être la joie de tous si un processus politique aide à affranchir les cœurs de tous les peuples qui l'habitent, des conditions du conflit et de la destruction qu'ils subissent.

Nous allons bientôt célébrer la Nativité du Christ. C'est une fête de la Paix. Les Anges ont chanté dans le ciel : Gloire à Dieu au plus haut des Cieux et paix sur la terre aux hommes qui l'aiment. En ce temps de l'Avent, nous souhaitons de tout notre cœur que Jérusalem ne soit pas privée de paix, nous vous demandons Monsieur le Président de nous aider à entendre le chant des anges. Nous, chefs des Eglises chrétiennes de Jérusalem, nous vous invitons à marcher avec nous dans l'espérance que nous parvenions à construire une paix juste et inclusive pour tous les peuples de l'unique et Sainte Cité.

Nous vous assurons de nos meilleures considérations et vous souhaitons un Joyeux Noël.

Les Patriarches et Chefs des Eglises de Jérusalem

+ Patriarche Theophilos III, Patriarcat Grec-orthodoxe

+ Patriarche Nourhan Manougian, Patriarcat Arménien Apostolique Orthodoxe

+ Monseigneur Pierbattista Pizzaballa, Administrateur Apostolique, Patriarcat Latin

+ Fr. Francesco Patton, ofm, Custode de Terre Sainte

+ Monseigneur Anba Antonious, Patriarcat Copte Orthodoxe

+ Monseigneur Swerios Malki Murad, Patriarcat Syrien Orthodoxe

+ Monseigneur Aba Embakob, Patriarcat Ethiopien Orthodoxe

+ Monseigneur Joseph-Jules Zerey, Patriarcat Grec-Melkite-Catholique

+ Monseigneur Mosa El-Hage, Exarchat patriarcal maronite

- + Monseigneur Suheil Dawani, Eglise épiscopale de Jérusalem et du Moyen-Orient
- + Monseigneur Munib Younan, Eglise évangélique luthérienne en Jordanie et Terre Sainte
- + Monseigneur Pierre Malki, Exarchat patriarcal Syrien Catholique
- + Monseigneur Georges Dankaye', Exarchat patriarcal arménien catholique